



## تنفيذ الميزانية البرمجية ٢٠١٠-٢٠١١: تقرير مبدئي

### التقرير الأول المقدم من لجنة البرنامج والميزانية والإدارة التابعة للمجلس التنفيذي إلى جمعية الصحة العالمية الرابعة والستين

١- عقدت لجنة البرنامج والميزانية والإدارة التابعة للمجلس التنفيذي اجتماعها الرابع عشر في جنيف في يومي ١٢ و١٣ أيار/ مايو ٢٠١١ برئاسة الدكتور علي جعفر محمد (عُمان). وترد قائمة المشاركين في هذا الاجتماع في ملحق هذه الوثيقة.

٢- اعتمدت اللجنة جدول أعمالها<sup>١</sup> بعد أن أدخلت عليه التعديلات التالية: (١) حذف البند ٣-٦ لعدم وجود تعديلات مقترح إدخالها على اللائحة المالية والنظام المالي؛ (٢) إضافة بند رقم ٢-٨: الخطة الاستراتيجية المتوسطة الأجل ٢٠٠٨-٢٠١٣ والميزانية البرمجية المقترحة ٢٠١٢-٢٠١٣.

٣- ورحبت اللجنة بتقرير الأمانة. وأحاطت علماً بالتقدم المحرز منذ تقديم آخر معلومات محدثة، ونوهت بإسهام نظام الإدارة العالمي في تقديم المعلومات في حينها. وشددت اللجنة على أهمية الدور الذي يلعبه هذا التقرير في إطار ازدياد تقييم الأداء في المنظمة من أجل تحسين التخطيط وتعزيز التنفيذ. وشددت أيضاً على ضرورة النظر في محتويات ذلك التقرير بالعلاقة إلى المسائل ذات الصلة، مثل مناقشة مستقبل تمويل منظمة الصحة العالمية والجهود الإصلاحية التي تبذلها المنظمة.

٤- ولاحظت اللجنة أن ثلثي النتائج المتوقعة على صعيد المنظمة كان يسير "كما هو مخطط"، ونحو ثلثها كان "يواجه مخاطر"، وما من نتيجة كانت "تواجه مشاكل". وأعربت اللجنة عن قلقها لأن ٩ أغراض استراتيجية من الأغراض الاستراتيجية الثلاثة عشر لم تحصل على التمويل المستهدف لها، ولأن ٣ أهداف استراتيجية كانت "تواجه مخاطر" في كثير من مؤشراتها.

٥- وأعربت اللجنة عن قلق خاص لأن نحو ثلثي النتائج المتوقعة على صعيد المنظمة والمرتبطة بالأهداف الاستراتيجية التي تسهم في بلوغ المرميين الإنمائيين للألفية ٤ و ٥ كان "يواجه مخاطر". وشددت مرة أخرى على أهمية هذين المرميين من أجل إنجاز برنامج الصحة العالمية. ولاحظت اللجنة اتجاهها مشابهاً في

حالة الغرض الاستراتيجي ١٠. وإن كان التقرير قد بيّن صعوبات تمويل هذه الأنشطة، فلا بد من التركيز الأكبر على تحسين فهم العوامل الأخرى التي قد تعرقل التقدم صوب تحقيق هذه الأغراض الاستراتيجية.

٦- وأبرزت اللجنة معدل التنفيذ المنخفض نسبياً في عدد من الحالات على الصعيد الإقليمي، ورأت ضرورة تضمين التقارير المقبلة مزيداً من المعلومات التفصيلية، ولا سيما تقسيم البيانات حسب الأقاليم.

٧- ونوهت الأمانة بهذه التعليقات والاقتراحات، وذكرت أن التقرير المقدم إلى اللجنة صاحبه تقرير أشمل نُشر على موقع المنظمة الإلكتروني<sup>١</sup>. وقدمت الأمانة أيضاً تحديثاً للإيرادات والنفقات المتوقعة للنشائية.

### التوصية المقدمة إلى جمعية الصحة

٨- أوصت اللجنة، بالنيابة عن المجلس التنفيذي، بأن تحيط جمعية الصحة علماً بالتقرير المبدئي عن تنفيذ الميزانية البرمجية ٢٠١٠-٢٠١١.

١ [http://www.who.int/about/resources\\_planning/en/index.html](http://www.who.int/about/resources_planning/en/index.html).

## الملحق قائمة المشاركين

### الأعضاء والبذلاء والمستشارون

#### عُمان

الدكتور علي جعفر محمد (الرئيس)

#### البرازيل

السيد إ. أ. كاردوسو (بديلاً للدكتور ب. بوص)

السيدة ب. دي سوزا إي سيلفا (بديل)  
السيد ف. نيلسون (بديل)

#### بوروندي

الدكتور ن. بيرينتانيا

السيد ب. نتهاريجا (بديل)

#### كندا

الدكتور ب. ر. غللي

السيد ب. بليز (بديل)  
السيدة ج. هاميلتون (بديل)  
السيد أ. هدهد (بديل)  
السيد ل. جونز (بديل)  
السيدة أ. باشكفوسكي (بديل)  
السيدة ك. رايسمان (بديل)  
السيد د. ستيفنسون (بديل)  
الدكتور ج. وايزمان (بديل)

#### الصين

الدكتور رين مينغوي

الدكتور فينغ يونغ (بديل)  
السيد تنغ فاي (بديل)  
السيدة جانغ زياو بو (بديل)

#### فرنسا

السيد س. شاتلو (بديلاً للسيد د. حسين)  
السيدة ج. شيدفيل-موريي (بديل)

**ألمانيا**

السيد ب. كوميل (بديلاً للدكتور أ. سييا)

الدكتور ب. غيرمان (بديل)

السيد ه. هيرمان (بديل)

السيد ت. إيفلاند (بديل)

السيد س. لاومير (بديل)

السيدة أ. بيترز (بديل)

**الهند**

السيد س. براساد (بديلاً للسيد ك. شاندرامولي)

**اليابان**

الدكتور ت. تاكي (بديلاً للدكتور س. أومي)

الدكتور م. إيواتا (بديل)

السيد ي. أوتاكي (بديل)

السيد م. ساكاتا (بديل)

**المغرب**

السيد ج. حازم (بديلاً للسيدة ياسمين بادو)

السيد ع. هلال (بديل)

السيد أ. سامري (بديل)

**النيجر**

السيد م. كاونتشي (بديلاً للدكتور أ. جيبو)

**تيمور - لشتي**

السيدة م. هنجام سوارس

الدكتور أ. ج. كوريبا (بديل)

السيدة ج. دوس سانتوس مايا (بديل)

السيد ج. دا فونسيكا (بديل)

السيدة أ. م. غوميس (بديل)

السيد ب. مارتينس (بديل)

**الأعضاء المشاركون بحكم منصبهم**

الدكتور م. كوكيني (رئيس المجلس التنفيذي)

## الدول الأعضاء غير الممثلة في عضوية اللجنة

<b>هولندا</b>	<b>أستراليا</b>
السيد أ. فيرشورين	السيدة أ. سيرموفز
<b>النرويج</b>	السيدة أ. كريلمان
السيدة س. هوندي-ستين	السيد س. كومار
السيد ت. إ. لندجرين	السيد ب. هيغينس
السيدة س. ك. موي	<b>بوركنيا فاصو</b>
السيد ه. ستوربكرونغ	السيدة ج. دابريه
<b>بولندا</b>	<b>الدانمرك</b>
السيدة ي. شويتشكا	السيدة ب. ل. كريستسن
السيد ف. غيازدا	<b>فنلندا</b>
<b>قطر</b>	السيد ف. لاتنين
السيد أ. الشقاقي	السيد س. ليتنين
<b>الاتحاد الروسي</b>	السيد ر. تورتيو
السيد ي. ف. كالوغين	<b>هايتي</b>
الدكتور م. س. تشيشكوفسكي	السيد ج. ب. الكسندر
<b>رواندا</b>	<b>هنغاريا</b>
السيدة م. نتاشاماجي	السيد م. زولتان
<b>سويسرا</b>	<b>جمهورية إيران الإسلامية</b>
السيدة م. أمان	السيد أ. مانينتي
السيدة أ. روبين	<b>العراق</b>
<b>أوكرانيا</b>	السيد ع. إبراهيم
السيد أ. أندرينكو	<b>إسرائيل</b>
<b>المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية</b>	السيد ر. آدم
السيد أ. بريستون	<b>إيطاليا</b>
السيد م. راش	السيدة ج. فيليبي
السيدة ن. شيبنتون-ييتس	<b>المكسيك</b>
السيد ج. تومسون	السيد خ. ر. لورنسو دومنغيس
<b>الولايات المتحدة الأمريكية</b>	السيد م. أ. توسكانو فيلاسكو
السيدة أ. بلاكوود	